Pro-Tech TOOLS

Комплект паливної станції для дизельного палива та мастила з витратоміром, 230 В, 370 Вт



Інструкція з експлуатації

Переклад оригінальної інструкції

Правила безпеки

Недотримання наведених нижче застережень та втручання в конструкцію заправної станції звільняє виробника від будь-якої відповідальності за шкоду, заподіяну людям, тваринам та майну або самому приладу, а також скасовує гарантійні права.

Інструкцію з експлуатації слід зберігати та у разі подальшого продажу передати разом з виробом.

- Не використовуйте заправну станцію під впливом алкоголю, наркотичних речовин або сильних ліків та знеболюючих препаратів.
- Під час роботи ви повинні бути завжди відпочившими та у повній свідомості.
- Заправну станцію не повинні використовувати неповнолітні особи.
- Діти не повинні гратися з заправною станцією навіть під наглядом дорослих.
- Домашні тварини та діти не повинні наближатися до заправної станції.
- Захисні рукавички – тривалий контакт вуглеводнів зі шкірою може спричинити її подразнення. Під час заправки паливом завжди використовуйте захисні рукавички з ПВХ.
- Слідкуйте, щоб насос не засмоктував сторонні предмети, які можуть його пошкодити.
- Не використовуйте заправну станцію, якщо шнур живлення потертий або пошкоджений.
- Насосну станцію слід використовувати лише у добре провітрюваних приміщеннях, щоб запобігти виникненню пожежі або вибуху.
- Перед кожним запуском перевіряйте стан кабелів живлення та вилки. Якщо виявлено будь-які відхилення від норми, насосну станцію не можна запускати.
- Підключайте пристрій лише до заземлених електричних розеток.
- Перед підключенням кабелю живлення переконайтеся, що параметри, необхідні для насосної станції, відповідають параметрам електромережі.
- Штекер кабелю живлення повинен бути захищений від води та рідин.
- Не торкайтеся вилки мокрими руками.
- Рекомендуємо підключити насосну станцію до мережі, обладнаної пристроєм захисного відключення.
- Не піддавайте її впливу погодних умов, таких як дощ, сніг.
- Утримуйте робоче місце в чистоті, без забруднень та рідин.
- У місці видачі палива повинен бути доступний справний вогнегасник CO2 або сніговий вогнегасник.
- У разі виникнення іскріння статичної електрики або ураження електричним струмом негайно зупиніть роботу заправної станції. Не запускайте заправну станцію, доки проблема не буде виявлена та усунена.
- Не підключайте та не відключайте електричне обладнання в присутності горючих парів.
- Перед технічним обслуговуванням обладнання відключіть заправну станцію від електромережі.
- Заборона куріння — під час обслуговування АЗС, особливо під час заправки паливом, куріння та використання відкритого вогню заборонено.
- Заходи електробезпеки - всередині заправної станції присутня висока напруга. З цієї причини заправну колонку можуть відкривати лише кваліфіковані та уповноважені електрики.
- Користувач не повинен перевищувати максимальні параметри, на які було розраховано обладнання.
- У жодному разі не залишайте заправну станцію без нагляду під час роботи.
- Перед увімкненням переконайтеся, що шнур живлення та інші компоненти обладнання знаходяться у справному стані.
- Не вмикайте прилад босоніж, мокрими руками або стоячи у воді.
- Не використовуйте насосну станцію в неповному комплекті, не розбирайте жодних деталей.
- Забороняється модифікувати насосну станцію.
- Зберігайте шнур живлення та розподільну коробку поза зоною досяжності бризок води або інших рідин та захищайте їх від опадів.
- Не залишайте насосну станцію без нагляду під час роботи.
- Якщо насосна станція не використовується, відключіть її від джерела живлення.
- Всмоктувальні шланги, нагнітальні шланги та кабелі (кабелі живлення не можна підключати до нагнітальних або всмоктувальних шлангів) насосної станції повинні бути поза зоною досяжності гострих країв, рухомих частин та гарячих пристроїв.
- Не стискайте шланги та не використовуйте їх для тягання.
- Перед роботою з рідинами ознайомтеся з їх технічними характеристиками, щоб мінімізувати ризик шкоди здоров'ю оператора.
- Не закріплюйте шнур живлення з всмоктувальним та нагнітальним шлангами за допомогою затискачів або інших кріплень.

Принципи надання першої допомоги

Особи, які зазнали ураження електричним струмом, — відключіть джерело електричного струму або захистіть себе сухим ізолятором і відведіть
постраждалу особу від електричного кабелю. Слід стежити за тим, щоб **не торкатися особи, яка зазнала ураження електричним струмом, голими руками, доки не відведете її від електричного кабелю.**
Слід негайно викликати допомогу у вигляді кваліфікованого та навченого персоналу.

Вдихання - Симптоми можуть включати запаморочення, головний біль, сонливість, нудоту, втрату свідомості - Можливе запобігання: використання вентиляції або захисту дихальних шляхів - Надання першої допомоги, забезпечення свіжого повітря, спокою та відпочинку, потім зверніться за професійною медичною допомогою.
Очі — симптом почервоніння очей — для запобігання почервонінню очей використовуйте захисні окуляри — Перша допомога: протягом декількох хвилин промивайте очі великою кількістю води (якщо потерпіла особа має контактні лінзи, їх слід, по можливості, зняти) і

Pro-Tech shop

потім зверніться за кваліфікованою медичною допомогою.
Шкіра — симптомом може бути сухість шкіри — для профілактики використовуйте захисні рукавички — необхідно надати першу допомогу — зняти забруднений одяг, промити шкіру великою кількістю води або прийняти душ.
Проковтування, проковтування токсичної рідини - симптоми можуть включати діарею, біль у горлі, кашель, блювоту, запаморочення, головний біль, сонливість, нудоту, втрату свідомості — щоб цього уникнути, не їжте і не пийте, не паліть — при наданні першої допомоги не викликайте блювоту, рекомендується випити велику кількість води або молока, негайно зверніться за спеціалізованою медичною допомогою.
Рекомендований захисний одяг
Під час роботи з заправною станцією не носіть розпущене волосся, вільний одяг, прикраси. Одяг повинен покривати шкіру, щоб у разі розлиття рідини вона не потрапила на шкіру. Слід носити захисні окуляри, щоб запобігти випадковому потраплянню
рідини в очі. Взуття повинно повністю закривати стопу, щоб запобігти контакту розлитої рідини зі стопою.
Робоче місце
Робоче місце на заправній станції має бути добре провітрюваним. Місце, де ви будете пересуватися під час роботи, має бути добре освітленим, чистим; заправні та відсмоктувальні шланги не повинні заплутуватися та валятися під ногами. Робоче місце має бути чистим, без сміття та інших уламків. На робочому місці повинен бути доступний справний вогнегасник CO2 або сніговий. Якщо розлився масло, що заправляється через заправну станцію, його необхідно негайно витерти сухою ганчіркою або засипати піском.

Пояснення піктограм


Використовуйте захисні рукавички.


Перед початком роботи прочитайте всю інструкцію з експлуатації та переконайтеся, що ви її зрозуміли.


Компоненти пристрою підлягають переробці.


Маркування CE


Виберіть відповідний спосіб утилізації.

Технічні характеристики Модель: DYB-60 Тип: DYB-60AT
Живлення: 230 В/50 Гц
Потужність: 370 Вт
Тиск: 1 бар
Висота всмоктування: 3 м Висота нагнітання: 12 м Пропускна здатність: 60 л/хв.
Оберoти: 2800 об. / хв.
З'єднання: 1"
Робоча рідина: Дизельне паливо, Масло
Робочий цикл: 30 хв.
Діапазон температур: -10° ~ +40°
C Ступінь захисту: IP44
Клас захисту: Class II

Застосування
Насосні станції призначені для перекачування дизельного палива з
резервуарів, тому використовуються скрізь, де потрібне це паливо, наприклад,
на фермах, будівельних майданчиках,
верфях, у компаніях, що використовують власний транспорт, та приватних будинках.

Конструкція / вміст упаковки

Pro-Tech shop



1. Кнопка скидання щоденного лічильника
2. З'єднання на виході насоса/нагнітального шланга
3. Регулювальний гвинт лічильника (під латунною заглушкою)
4. Кабель живлення
5. Щоденний лічильник
6. Загальний лічильник
7. Вимикач увімкнення/вимкнення насоса
8. Всмоктувальний шланг
9. Випускний шланг
10. Монтажне приладдя



Розпакування:

Якщо ви виявили пошкодження упаковки, перевірте, чи не пошкодився прилад під час транспортування. Перед установкою та введенням в експлуатацію перевірте, чи відповідають дані на етикетці приладу вимогам до передбачуваного використання.

Неправильне використання

a) Перекачування морської води, забрудненої води, води, що містить тверді речовини, пісок, корозійні або їдкі речовини.
b) Перекачування рідин, температура яких перевищує 60 °C
c) Перекачування харчових продуктів.
d) Перекачування питної води.
e) Закачування легкозаймистих/летких, вибухонебезпечних рідин.
f) Використання дітьми або без нагляду обслуговуючого персоналу.
g) Використання поблизу легкозаймистих рідин (бензин, спирт та ін.) заборонено.

Експлуатація

1. Встановіть заправну станцію, прикрутивши її до відповідного місця так, щоб вона не була піддана впливу погодних умов, таких як дощ, сніг, сонце.
2. Приєднайте шланги до заправної станції.
3. Встановіть пістолет на подаючий шланг.
4. Всмоктувальний шланг повинен бути оснащений на кінці всмоктувальним ситом. Якщо паливо всмоктується з великої глибини, на вході всмоктування насоса може бути встановлений зворотний клапан, який поліпшить роботу.
5. Підключіть вилку кабелю живлення до джерела напруги.
Заборонено підключати прилад до мережі через розгалужувачі та подовжувачі. Якщо довжина кабелю недостатня для підключення, попросіть кваліфікованого електрика встановити кабель більшої довжини. Мережева вилка повинна бути захищена від контакту з водою або іншими рідинами. Не з'єднуйте і не пов'язуйте шнур живлення з відвідним або всмоктувальним шлангом.
6. Введення в експлуатацію: після перевірки того, що всі шланги правильно підключені, підключіть шнур живлення до джерела живлення, а пістолет перебуває у вимкненому положенні, можна вводити дозатор в експлуатацію.
7. Після введення всмоктувального шланга в паливний бак і пістолета в бак, з якого потрібно перекачувати паливо, поступово відпускайте важіль пістолета, що запустить перекачування палива.

УВАГА: Забороняється залишати прилад увімкненим без нагляду, щоб запобігти витоку палива внаслідок переповнення приймального бака.
Не запускайте насосну станцію, поки всмоктувальний шланг не буде занурений у рідину, що перекачується. Насосна станція повинна бути встановлена на горизонтальній поверхні.
Шланги повинні бути розташовані так, щоб не перегинатися.
Чим коротші шланги, тим більша продуктивність насосної станції. Занадто довгі шланги можуть призвести до зниження продуктивності, яка також залежить від перекачуваної рідини.

Не використовуйте насосну станцію без попередньої установки всмоктувального та подавального шлангів.

Після вимкнення пістолета якомога швидше вимкніть насос. В іншому випадку насос може пошкодитися.

Калібрування лічильників

Якщо лічильник неправильно показує кількість перекачаної рідини, підготуйте точно відміряні 30 л палива. Обнуліть лічильник



за допомогою стрілки на лічильнику. Перед початком калібрування випустіть із системи після подачі рідини все повітря, доки не буде досягнуто повного та рівномірного потоку.

1. За допомогою заправної станції перекачайте 30 л палива.
2. Перевірте, що показує лічильник; якщо він показує 30 л, це означає, що він добре відкалібрований.
3. Якщо лічильник показував неправильно, відкрутіть кришку в нижній частині лічильника (див. малюнок) і за допомогою викрутки затягніть або відкрутіть
регулювальний гвинт.
4. Після легкого затягування або ослаблення регулювальних гвинтів знову прокачайте паливо. Повторюйте, доки не буде досягнуто потрібного результату.

Технічне обслуговування та ремонт

Перед виконанням технічного обслуговування відключіть заправну станцію від електричної мережі. Найважливіше — підтримувати заправну станцію в чистоті. Перед кожним запуском перевірте стан кабелю живлення, шлангів та всю заправну станцію на наявність пошкоджень. Якщо ви виявили будь-які пошкодження/невідповідності, не запускайте насосну станцію, поки вони не будуть усунені.

Зберігання

Насосну станцію слід зберігати в упакованому вигляді, бажано в оригінальній упаковці разом з інструкцією з експлуатації. Місце зберігання повинно бути недоступним для дітей та тварин. Під час зберігання насосна станція не повинна бути підключена до електромережі.
Приміщення, в якому має зберігатися насосна станція, має бути захищене від дощу, снігу, сонячного випромінювання та вологи, а температура в приміщенні повинна бути відносно стабільною. Під час тривалого зберігання робоче колесо насоса слід захищати густим моторним мастилом, щоб запобігти його корозії.

Поводження та транспортування

Насосна станція поставляється в комплекті і не вимагає ніякого монтажу. Ремонт двигуна може виконувати тільки авторизований персонал. Хоча розміри та вага насосної станції не повинні створювати проблем при її переміщенні, ми рекомендуємо дотримуватися наступних вказівок:
- не переміщуйте прилад, не від'єднавши його від розетки або електромережі;
- від'єднайте всмоктувальний та зливний шланги.
- Ніколи не пересувайте насосну станцію, тягнучи за шнур живлення
- Інструкцію з експлуатації завжди тримайте поруч із насосною станцією.

Можливі проблеми з насосною станцією та їх вирішення

Проблема	**Причина**	**Вирішення**
Заправна станція не вмикається	Відсутність живлення	Перевірте підключення живлення
	Двигун не працює	Зверніться до авторизованого сервісного центру
	Повітря у всмоктувальному шлангу	Перевірте, чи не пошкоджений всмоктувальний шланг
	Забитий фільтр	Очистіть фільтр

Знижена продуктивність насосної станції	Всмоктувальний шланг не занурений у паливо	Занурте шланг із ситом у паливо
	Занадто велика висота підйому	Знизьте рівень води в баку / використовуйте зворотний клапан

Pro-Tech shop

Надзвичайні ситуації та можливі рішення

Наведені тут рішення є лише прикладами того, що робити в разі надзвичайної ситуації. Використовуйте здоровий глузд і зберігайте холодну голову, при цьому ваша поведінка в надзвичайній ситуації буде залежати також від того, де вона відбудеться. Наведені нижче поради є лише орієнтовним прикладом того, що робити в разі надзвичайної ситуації.

Надзвичайна ситуація	**Можливе рішення**
Перерив у роботі подавального або відсмоктувального шланга	Негайно вимкніть насосну станцію за допомогою вимикача на насосі.
Іскріння в насосній станції	Відключіть джерело живлення, до якого підключена вилка насосної станції, за допомогою запобіжного вимикача.
Пошкодження спускового гачка пістолета	Вимкніть насос. Перевірте, чи нічого не потрапило в пістолет і чи не заблокувало спусковий гачок; якщо пістолет не заблоковано, зверніться до авторизованого сервісного центру.
Заблоковане робоче колесо, дим, що виходить з насоса	Відключіть джерело живлення, до якого підключена вилка насосної станції, за допомогою запобіжного вимикача.

Pro-Tech shop